

Jé̄m carta jé̄m jayñeta wiip jé̄m hebreopic píxiñtam

Dios icutsat jé̄m iMānic yíp naxyucmí iga inmadíñ

¹ Wiñigam Dios ijíyáy watciy jé̄m tanjatuñwetam. Varios forma ijíyáy. Chiiṭa jíxi jé̄m wiñicpic aŋmatciiwiñ iga inmadayyajiñ jé̄m Dios ipixiñtam. ² Pero siip yíp ocmípic tiempo Dios icutsat iMānic iga tañmadáyiñ. Yíptim Dios iMānic cupinṭa iga imiichap itumpiy jé̄m Dios imiichi. Jeetim iMānic iwaganayoxa Dios cuando mu iwat�aj itumpiy cosa jé̄m itwiip yíp naxyucmí y jé̄m itwiip siñyucmí. ³ Agui pími witsocpa jé̄m Dios iMānic juutstím jé̄m tanjatuñ Dios. Jextim ipími. Jeetim mismo icuwiñ juuts jé̄m tanjatuñ Dios. Yíptim Dios iMānic iniit icíijom itumpiy jé̄m Dios iwati iga iwatpa cuenta con Dios injmati jé̄m iniitwiip ipími. Jesic cuando yaj tacujicháyáy jé̄m tantáyca, nic coñi siñyucmí jé̄m tanjatuñ Dios itrono inwicíimi.

Jé̄m Dios iMānic más mij que jé̄m siñyucmípic píxiñ

⁴ Accámta jé̄m Dios iMānic juuts tum más mijpic anjagooyi que jé̄m siñyucmípic píxiñtam. Ipičtsonne jeetim iJatuñpic iniyi y jé̄m iJatuñ ipími, jeeyucmí más wiap que jé̄m siñyucmípic píxiñtam. ⁵ Porque Dios da nunca inímáy ni tum siñyucmípic píxiñ: Mich mamMānic. Yíp jama mammānigap.

Datim iñímáy Dios tum siñyucmípic píxiñ:
Mich anJatuñ, ich mammáñic.

6 Pero cuando Dios inimiñ yíp naxyucmí jém
Wiñtipic iMáñic, nímpa Dios:

Wi iga itúmpiy jém siñyucmípic píxiñtam ijisyajiñ
jém Dios iMáñic.

7 Dios inimatpa de jém siñyucmípic píxiñtam cuando
ním:

Dios icsetpa jém siñyucmípic píxiñtam juuts sáwa.
Icsetpa jém icuyoxayajpaap juuts tum juctí tsám
pími yótpa.

8 Pero Dios inimatpa de jém iMáñic cuando ním:
Mich miDios. Mich minjagooyi.

Da nunca miputpa iga minjagooyi.
Iññuumarjacpa jém píxiñtam.

9 Tsám iñtoypa jém wibic jíxi.
Tsám iñjóyixpa jém malopíc jíxi.

Jeeyucmí micupinj Dios, mich iñDios,
más micmaymáyap que itúmpiy jém
inwaganasiyajpaap.

10 Nímtim Dios:
Mich miQmi.

Mich inwat yíp mundo cuando moj iti itúmpiy
cosa.

In wattim jém siñ con inçci.

11 Cuyajpa jém siñ y jém nas, pero mich da nunca
micuyajpa.

Michíypa para siempre.

Widáyap jém siñ y jém nas juuts tum yooti.

12 Impacspá jém siñ y jém nas juuts tum puctucu.
Inçucacpa juuts yooti.

Pero mich da nunca micucacpa.

Ni da nunca micuyajpa.

¹³ Dios da nunca iñímáy ni tum siñyucmípic píxiñ juuts iñímáy jém iMañic:

Coñi yíim anañwími hasta que manaccoñwíypa jém íñenemigoyaj.

¹⁴ Jém siñyucmípic píxiñtam tum ənama. Icuyoxayajpa Dios. Jeeyaj cutsatyajtä iga iyoxpátyajíñ jém píxiñtam jém ipictsonyajpáppic jém wíbic anjmañti iga ciacputyajtäp.

2

Wäti cuenta iga da iñchacpa jém wíbic anjmañti

¹ Jeeyucmí wí iga más pími tañwadaytámiñ caso jém wíbic anjmañti jém tammatonjnewíip iga odoy tantsactámiñ jém wíbic tuñ. ² Wiñigam jém siñyucmípic píxiñtam inimiñyaj jém wiñicpic anquímayooyi. Tsam wíquejpa iga da je migoooyi. Jém imalwatneyajwíip, jém dapiç icupícyaj, chiiyajtä castigo conforme juuts iwat. Siiga chiiyajtä castigo jém dapiç icupícyaj jém wiñicpic anquímayooyi, ³ ijesic jutsap tañciíput taichtam de jém mijpic castigo siiga da tañwadap caso jém wíbic anjmañti iga Dios wiap taciacput? Jém tánomi Jesucristo oy yíp naxyucmí iga inmadáy jém píxiñtam jém wíbic anjmañti. Jesic ocmí jém imatonjneyajwíip jém wíbic anjmañti tañmadáypatím taichtam iga da je migoooyi. ⁴ Dios inquejáytim jém píxiñtam iga numa jém injmañti con wäti jém milagro, jém seña y jém cosa dapiç oypa táníx. Jém píxiñtam chiiyajtäm jém Dios iAnama ianamanjom iga wiñiñ iwatyañ juuts ixunpa

Dios. Cada tumtum chiitap tunjac yoxacuy juuts iwianjam Dios.

Jesucristo wiap iyoxpát jém ipixiñtam

⁵ Dios da iccámpajé sinyucmipic pixiñtam juuts anjagooyiyaj iga injacpa jém jomipic naxyucmi jém miñpáppic, jém siipaap manajmadáy. ⁶ It jut jaycámnetə, nimpá:

ManJatun Dios, ¿tiapaap jém pixiñ iga tsam iñjispa?

¿Tiiga tsam iñyoxpátpa jém nayñewiip yíp naxyucmi?

⁷ Iñchac jém nayñewiip yíp naxyucmi juuts da ti wiap, más quetne jém ipimi que jém sinyucmipic pixiñtam.

Pero ocmi jém nayñewiip yíp naxyucmi chiitap autoridad juuts tum mijpic anjagooyi iga injacpa itumpiy cosa jém michpic inwatne.

⁸ Chijunjodayñetə itumpiy cosa iga injacpa.

Cuando Dios ichac iga injacpa itumpiy cosa, da i ni tum cosa jém dapic injacpa. Pero siip danam quejpa iga injacpa itumpiy cosa. ⁹ Jém Jesucristo tsiy tum rato juuts tum pixiñ da ti wiap. Más da wiap que jém sinyucmipic pixiñtam. Pero siip tñinxpa iga jém tñomí Jesucristo accámta juuts tum mijpic anjagooyi, tsam cujíptap porque tsam yaachwattá cuando accaata cunusyucmi. Agui tatoytámpa Dios, jeeyucmi ijic iga accaata jém Jesucristo para itumpiy jém pixiñtam.

10 Itumpiy cosa jém itwíip jém Dios imañichi, je iwáti. Ixunpa Dios iga jém imañictam iwganaityajinítim jut wiçom, jut it Dios. Jeeyucmí ijic iga tsám yaachwadayta jém tumpic iManic iga wiäiñ iciacput jém pixiñtam. **11** Jém Jesucristo iJatun tanJatunítim porque tawitsagayta jém tantájca. Jeeyucmí jém Jesucristo da tsaap cuando tanímáyapa iga: Mantiwitam. **12** Yíimpic nim jém Jesucristo:

ManJatun Dios, anañmadáyapa jém antiwitam juutspic miDios.

Mañwánáyapa jém himno jut arntuumayajpa jém imañictam.

13 Nimtim jém Cristo:

Ich tsám arñcupicpa iga Dios wiap ayoxpát.

Eybictim nimpa:

Yíim arwaganaita jém ammañictam, manJatun Dios, jém anchiiñewíip.

14 Tum pixiñ imañictam jextim imayi y jextim iníipiñ. Jesanetim jém Jesucristo, jextim iníipiñ y jextim imayi juuts taichtam. Jeeyucmí miñ juuts taichtam iga wiäiñ ica. Jempigam iccuyajáy jém Woccíwiñ ipimi jém wiäpaap tacca. **15** Jempigam iwat iga wiäiñ iciacputyaj jém pixiñtam jém icinjyajpáppic iga caaba, porque itumpiy ivida tsíyneyaj idic juuts esclavo. **16** Porque da oy yíp naxyucmí jém Jesucristo iga iyoxpátpa jém siñyucmípic pixiñtam, pero oy iga iyoxpátpa jém Abraham imañictam, jém Israelpic pixiñtam. **17** Jeeyucmí tsíy jém Jesucristo juuts jém itiwitam, yíp naxyucmípic pixiñtam, iga wiäiñ iwat jém

cobacpic panij iyoxacuy jém Dios iwiñjom. Jém Jesucristo tum panij jém tsampic tayaachanjampa y wiap iccupac titam tajiyacamayñe. Iccáyáypa jém pixiñtam itájca iga ipictosojiñ Dios. ¹⁸ Tsam yaachwatta yip naxyucmi jém tánomi Jesucristo, tsam cutítsta, jeeyucmi wiap tayoxpátta cuando tacutítstamtap.

3

Más mijpic cargo chiita Jesucristo que jém Moisés

¹ Jesic mantíwitam, jém cuáyñewiip íñanama, micupiñneta iga michiytámpa juuts Dios mimíchitam. Siip jistaami jém tánomi Jesucristo, jém icutsatnewiip Dios, jém cobacpic panij de jém wibic anquimayooyi, jém tañcupicpáppic. ² Cuando oy iti yip naxyucmi iccupac itumpiy cosa juuts ixunpa Dios, jém iccámnewiip iga iwatpa jém Dios iyoxacuy. Jextim iwat juuts jém Moisés cuando iccupac juuts ixunpa Dios icuwíti jém Dios iticciim.

³ Mástim pimi cuijíptap Jesús que jém Moisés, juuts jém iwatpáppic tum tic más cuijíptap que jém tic jém watnetawiip. ⁴ Porque itumpiy ticyaj pixiñ iwati, pero Dios iwat itumpiy jém ityajwiip. ⁵ Numa jém Moisés iccupac itumpiy cosa juuts ixunpa Dios. Icuyoqa Dios juuts tum mozo icuwíti jém Dios iticciim. Jém Moisés iyoxacuy iga inmatpa jém anjamati jém ocmipic inmatpa parejo jém Cristo.

⁶ Pero jém Jesucristo, jém Dios iManic, imichi jém tic. Taichtam jém tatic. Tsam tamaymay siiga seguido tañcupicpa y da tantsacpa iga tananjócpa titam tajiyacamayñe Dios.

Jejyajpa jém Dios ipixiñtam

⁷ Jeeyucmí juuts nímpa jém Dios iñanama:

Siiga yíp jáma immatoñpa Dios ijíyi,

⁸ Odoy camamwáti íñanama.

Odoy jistaamí iga da inçupictámpa juuts iwatyaj
jém wiñicpic píxiñtam cuando tsucumyaj
acontra de jém Moisés jém titsinaxyucmí.

Tsam icutitsyaj Dios siiga numa ichiiba castigo.

⁹ Jemic jém wiñicpic inñatunwéwetam tsám
acutitsyajpa, nímpa Dios.

Cuarenta amtiy iixyaj jém wibic milagro jém
añwadayñewíip.

¹⁰ Jeeyucmí anjóyix jeeyaj, jém ityajwiip jesan
tiempo.

Siempre jixitogoyyaj iñanamanjom, da nunca
iixpicyaj jém antun.

¹¹ Jeeyucmí anjóyixyaj jeeyaj y anjíycámáy iga da
nunca tigiyajpa jut wícom jut jejyajpa con
aich.

¹² Mantíwitam, nawattamtají cuenta iga ni
tum de mimichtam odoy iniidiñ jém malopic jíxi
iñanamanjom jém mictscapáppic iga inçupicpa
Dios jém vivopic. ¹³ Nañquímtamtají con jém
iñíwitam cada jáma iganam it tiempo iga odoy
mimigóyáyiñ jém táñca jém itwiip iñanamanjom
iga ni tum de mimichtam odoy michíyiñ juuts
enemigo con Dios. ¹⁴ Siiga seguido tançupicpa
iga Dios wiap tayoxpát hasta jém iñajpigam jáma
juuts cuando moj tançupic, jesic tanjodon iga
tançwaganaij jém Cristo.

¹⁵ Jistaamí junímpa jém Dios injmáti:

Siiga yíp jáma immatoñpa jém Dios ijíyi,

odoy camamwati íñanama.
 Odoy jistaami iga da inçupictámpa,
 juuts iwat�aj jém wiñicpic pixiñtam cuando tsu-
 cumyaj acontra de jém Moisés.

¹⁶ ¿Lapaap jém pixiñtam jém imatoñneyajwiip jém
 Dios inmati, pero ocmi tsucumyaj acontra de
 jém Moisés? Jeetim pixiñtam jém itopneyajwiip
 jém Moisés jém naxyucmi de Egipto. ¹⁷ ¿Lapaap
 jém pixiñtam jém tsampic ijóyix Dios cuarenta
 amtiy? Jém tsampic imalwatyaj, jém caayajwiip
 jém titsinaxyucmi. ¹⁸ ¿Lapaap ijycámayñe Dios iga
 da nunca tigiyajpa jém wicom jut jejyajpa con
 je? Jém dapiç icupicyajpa. ¹⁹ Jesic tánixpa iga jém
 wiñicpic pixiñtam da wiq mitigiyaj jém wicom jut
 jejyajpa jém Dios ipixiñtam porque da icupicyaj
 iga Dios wiap iyoxpát.

4

¹ Dios tajycámayñe iga it tum lugar jut nicpa
 tajeji con je. Jesic iganam tanait jém promesa,
 wi iga tanawattamtaiñ cuenta iga wiqaiñ iñtigiyta
 jém wicom jut jejyajpa jém Dios ipixiñtam. Wiip
 algunos de mimichtam da mitigiyatámpa. ² Porque
 taichtam tanadaytamta tim jém wibic aymati iga
 Dios taciacputpa juuts anmadayyajta jém wiñicpic
 pixiñtam. Pero jeeyaj ixajamatoñyaj, da iyoxpát yaj
 jém wibic aymati porque da icupicyaj cuando imatoñyaj. ³ Pero taichtam wiap tantigiy jut jejyajpa
 jém Dios ipixiñtam porque tancupic ti tanímáy
 Dios. Jém dapiç icupicpa da wiap itigiyaj. Niampa
 Dios:

Tsam pimi ajóyñe jeeyucmí anjycámáy jém píxiñtam jém dapic acupicyajpa iga da nunca tigiyajpa jut jejyajpa.

Da ijicpa Dios aunque cupacneum jém lugar dende moj iti yip mundo. ⁴ It jut nimpa jém Dios inmáti: Jejpa Dios jém sietepic jáma cuando cupacneum itumpiy jém iyoxacuy.

⁵ Eybictim nimpa jém Dios inmáti:

Da nunca tigiyajpa jut jejyajpa con aich.

⁶ Pero tigiyapanam algunos jut jejyajpa. Pero jém wiñicpic píxiñtam, jém mojwiip imatonyaj jém wibic anmáti, da tigiyajpa porque da icupicyaj.

⁷ Jesic eybic icupin Dios tum jáma cuando jém píxiñtam wiap itigiyaj jut jejyajpa. Siip núcneum jém jáma. Nimpa así jém David:

Yip jáma siiga immatontámpa ti nimpa Dios, odoy camamwati íñanama.

⁸ Meega jém Josué wi mu ininicyaj jém Israelpic píxiñtam jut jejyajpa, jesic da eybic nimpa Dios iga miñpa tuñgac jáma. ⁹ Tanjodon iga tsiyñam jut jejyajpa jém Dios ipíxiñtam. ¹⁰ Porque cuando tigypa tum píxiñ jut jejyajpa jém Dios ipíxiñtam, jesic quejpa iga yajum iwat jém iyoxacuy jesanetim juuts Dios jejpa cuando yaj iwat jém iyoxacuy cuando iwat yip mundo. ¹¹ Jesic wi iga tanjwattámpa empeño iga tatigiytámpa jut jejyajpa jém Dios ipíxiñtam. Wiip iwat yajpa algunos juuts iwat yaj jém píxiñtam jém dapic icupicyaj titam inímáy Dios.

¹² Jém Dios inmáti vivo y tsam iniiit ipimi. Tsam tsupa, más que jém espada jém icudosladopic

añmejne. Jém Dios iñmáti tígypa hasta más jojmí jém píxiñ iañamananjom y ijixianjom. Tígypa hasta jém píxiñ ipactopaanjom hasta jém pac ituupaanjom. Tanquejáypa siiga wí jém tanjixi o da wí. ¹³ Da i ni tum cosa añnécne jém iwatnewiip Dios, je wiap iix. Cuchichayñetá itumpiy cosa, áñayñe iga wiap iix Dios. Itumpiy ijodoñ Dios titam tanjwatpa, tienes que ciipintap.

Jesús jém más mijpic cobacpic panij

¹⁴ Taich tanaitta tum cobacpic panij jém más mijpic, je jém Jesús jém Dios iMánic. Nic siñyucmí jém Dios iwiñjom iga tacupujpa. Jeeyucmí wí iga da tantsacpa iga tanjcupicpa juuts tannimayñe. ¹⁵ Porque tanaitta tum cobacpic panij tsám tayaachanjampa cuando danam wiap tanjwat itumpiy juuts ixunpa Dios, porque tsám yaacha, tsám pími cutítsta jextim juuts taichtam, pero je da nunca táncawat. ¹⁶ Jeeyucmí tanjrunúctámpa sin ciñi jut coñ jém tanJatun Dios, jém tsampic tatoypa. Je tsám tayaachanjampa taichtam porque agui tawíixpa y wiap tayoxpát juchixquej.

5

¹ Itumpiy jém cobacpic panij cupinneyajta yíp naxyucmí, accámnetá iga ichiiba Dios jém ofrenda y jém sacrificio para jém píxiñtam itájca. ² Wiap iyaachanjam jém dapiç jixiyyaj, jém togoyñeyajwiip, wiaptim icutin. Ijampatim cuando cutítstap. ³ Y como táncáytim jém panij, iccaaba jém animat iga iyojpa jém itájca, jempictim iwatpa

para jém píxiñtam iga iyojáypa jém itáŋca jém Dios iwiñjom.

⁴ Da i wiap iniccámta iyaac iga pānij. Solamente Dios wiap iccám iga pānij, juuts iccám jém Aarón.

⁵ Jesanetim jém Cristo. Da naccámta iyaac iga jém cobacpic pānij, pero Dios iccám. Nímayta:

Mimich mammānic. Yip jama mammānigap.

⁶ Juuts nímpa jém tunjac ánejymi, jut jayñeta:
Mich mipānij para itūmpiy tiempo.

Da nunca miputpa.

Mijextim juuts jém wiñicpic pānij jém Melquisedec.

⁷ Cuando jáy iti yip naxyucmí jém Jesucristo, tsam inwejpátpa Dios, iwágáypa iga iyaachanjaamiñ. Pimi jiypa, agui wejpa cuando iwágáypa jém wiapaap iciacput cuando accaatap. Matóñayta jém Cristo porque iccupacpa juuts iñímayñe Dios.

⁸ Mex iga jém Dios iMānic, injuj iga iyaachiypa cuando yaachwattap iga más wiap iwat itūmpiy cosa juuts ixunpa Dios. ⁹ Jesic yajum iwat jém Cristo itūmpiy juuts ixunpa Dios, jesic wiap iciacputyaj itūmpiy jém píxiñtam jém icupicneyajwiip.

¹⁰ Dios iccám jém Jesucristo iga cobacpic pānij juuts jém Melquisedec.

Acqodónata iga odoy ichaguiñ jém Dios iñmáti

¹¹ Tsam jáyan cosa manañmadaytamtooba de jém Cristo, pero tsam táŋca manañmadáy porque mimichtam agui táŋca iñcutiyyita. ¹² Wiñigam moj iñcuyujcata jém Dios iñmáti. Wiabam idic iga michiyta juuts maestro. Pero siip eybic iñxunpa iga miñquejaytaiñ jém aŋquímayooyi dapic táŋca. Como

eybic iñcuyujcatooba jém Dios iñquímayooyi dapič tάjca, mijex juuts tum tsixi jém iucpáppic leche, jém dapič wiap icút wíccuy. ¹³ Jém iucpáppic leche tum tsixi, jex juuts jém dapič icutiiyíypa jém wibic anjomati. ¹⁴ Pero jém wíccuy para jém tsamipic, jém wiapaap icutiiyíy jém anquímayooyi, wiap iciipinjup jém wibic y jup jém malopic.

6

¹ Jempigam tanjwattámpa hasta tanúcpa juuts tum píxiñ jíxiywíip. Da eybic tanjuyujcasétpa jém Cristo iñquímayooyi jém mojwiip tanjuyuca. Da tanatsucumsetpa eybic jém base. Da eybic tanjuyujcaaba jutsap tantsac jém wiñicpic costumbre jém taccaapáppic, porque tantsacneum. Da eybic tanjuyujcaaba jutsap tanjupic Dios porque tanjupicneum. ² Da eybic tanjuyujcasétpa jutsap icchintá jém Dios ipíxiñtam, ni jém costumbre cuando jém pastor ichiccunúc ici jém icobacyucmí jém icupicnewiip Cristo, ni jutsap icpisyajtá jém caaneyajwíip, ni jém anquímayooyi iga ciipinjajtáp jém píxiñtam y chiiatáp castigo jém dapič cuyajpa.

³ Jempigam tanjwattámpa siiga Dios iwianjam.

⁴ Siiga tum píxiñ ipictsonj jém wibic juctianjtsoca, y ixucneum iga agui wi jém wibic xaja, jém tachiiñewiip Dios, y ipictsonjneum jém Dios iAnama, ⁵ agui iwianjam jém Dios iñmáti y iixñetim iga tsam wi jém Dios ipimi jém miñpáppic tachiiba. ⁶ Siiga eybic cutinpa jém píxiñ, da eybic wiap ichucum. Da eybic icucacpa jém ijixi. Porque jeeyaj iyaac síp icunúnyaj cunusyucmí jém Dios iMániç, tsamixaayiyyajpa jém píxiñtam iwiñjom, ⁷ jex juuts jém

nas jém iucpáppic tuj. Siiga wi₁putpa jém ñipñibooyi, jesic w₁ para jém píxiñtam jém iyoxacapaap y Dios ichi bendición jém nas. ⁸ Pero siiga chióypa jém apityaj y jém malopic pim, da para ti w₁. Ichiiba castigo Dios, ocni nooquettap.

Siiga seguido tancupicpa, da i wi₁ap tactzac jém Dios iñmáti

⁹ Pero mex iga mananmadáyapa jempic, mantíwítam, mantoytampáppic, anjodoj iga michtam iniitta jém más wibic bendición, jém tachiiñewiip Dios cuando taciacputpa. ¹⁰ Porque numciipíñóypa jém tanJatun Dios. Jeeyucmí da ijaamañnotpa titam iñwateneta y iga hasta siip tsám iñyoxpáttampa jém iñtíwítam jém icupicneyajwiip Cristo porque tsám iñtoytámpa Dios. ¹¹ Pero ansuntámpa iga cada tūmtum de mimichtam seguido iñwíwattámiñ con itumpiy íñanama hasta jém íñanpigam jáma hasta que iccupacpa Dios titam tajiyacamayñe. ¹² Da ansunpa iga micutíñatámiñ, pero ansunpa iga iñwattámiñ juuts jém píxiñtam jém injócyajpáppic titam ijiyacamayñe Dios. Ipictsonyajpa porque seguido icupicyajpa iga Dios wi₁ap iyoxpát. Iyaachiyyajpa cuando da jobit cupacpa jém promesa.

¹³ Cuando Dios ijiyacamayñe jém Abraham, iñímáy: “Ich anyaac manjiycámáyapa anniyimi iga mañwiwadáyapa.” Da i tuñgac más wi₁apaap, jeeyucmí nimpa: “Ich anniyimi.” ¹⁴ Nimpa Dios: “Numa, tsám pimi mañwiwadáyapa. Manchiiba tsám jáyan iñocmāniqtam.” ¹⁵ Jém Abraham tsám iyaachiypa, injócpa hasta que ipictsonyajpa

titam ijiyacámayñe Dios. **16** Cuando jém píxiñtam ijiyacámpa, nímyaj: Wijódios porque ijodon iga Dios más wiap que jeeyaj y wiap ichi castigo siiga da iñuuman̄matpa. Siiga i ichacpa Dios juuts tūm testigo iga da migóypa, jesic da ti más wiap iñimyaj. **17** Dios iñquejáy jém píxiñtam jém ipictsonyajpáppic jém herencia iga iccupacpa juuts ijiyacámayñe y da nunca icucacpa ijixi. Jeeyucmí iyaac ijiyacám iga da migóypa. **18** It wisten cosa jém dapič cucacpa, con jeam quejpa iga Dios da migóypa. Jeeyucmí tanaittámīn tūm wibic maymáyaji iganam tanañjócpa iga Dios tayoxpátpa. **19** Yip esperanza tsíy juuts ancla para jém tánanama, wícamne iga odoy tantsaguiñ jém Dios iñmati. Tayoxpátpa iga tanúcpa jém Dios iwiñjom, jém puctuctaañi iweñtañ, jém siñyucmípic masticjom, **20** jut tigiyñe jém Jesús por taichtam iga tányáyáy jém tunj. Je tsíy juuts tūm panij jém dapič nunca putpa, jextim juuts jém Melquisedec.

7

Jesús cobacpic panij jextim juuts jém Melquisedec

1 Yip Melquisedec rey de jém attebet Salem, jém yucmípic Dios ipanij. Oy jém Abraham iccucaayyaj jém tungac píxiñtam ireyyaj. Jesic cuando set jém Abraham, jém panij níc ichon tunjom. Inwejpát Dios para jém Abraham iga iwíwadáyiñ. **2** Cuando icoñwíy jém Abraham jut oy ánjaji, jesic itobáy jém reyyaj imíichi. Jesic cuando ipát jém Melquisedec, ichi jém décima parte de

itumpiy jém itopnewiip. Jém Melquisedec iñiyi nimtooba jém rey jém iwíwatpáppic. Tsíy juuts rey de Salem, taichtam tanañmatimí nimtooba jém ijacpáppic jém pleito. ³ Jém Melquisedec da jatuniy ni da aabíy. Datim i ijodon jut tsucum. Da i ijodon juchix nay ni juchix caaba. Jex juuts jém Dios iMānic, da nunca putpa iga pānij.

⁴ Jistaami iga agui mijpic cargo iniit jém Melquisedec. Porque jém tanjatunwewe jém Abraham ichi jém décima parte de itumpiy jém itobayñewiip jém reyyaj. ⁵ Jém Israelpic panijyaj, jém Leví iocmāniictam, iniit jém anquímayooyi iga ipictsonyajin jém décima parte de itumpiy jém iniitwiip jém itiwitam, jém Israelpic pixiñtam. Jeeyaj ijatunwewetim jém Abraham. ⁶ Pero jém Melquisedec, mex iga da je jém Leví iocmānic, ipictsoñ jém décima parte jém ichiiwiip jém Abraham. Y ocni injwejpát Dios iga iwíwadáy jém Abraham. Jeetim Abraham jém iwadayñewiip Dios jém promesa. ⁷ Quejpa iga jém ichiipáppic bendición iniit más mijpic cargo que jém ipictsonypáppic jém bendición. ⁸ Yíim entre mimichtam, jém ichécpáppic jém décima parte, pixiñtim, caabatim. Pero jut ijaychacne jém Dios inmati, inmatpa de jém Melquisedec juuts tum pixiñ dapiç caaba. ⁹ Wiap tanim iga jém Leví con itumpiy iocmāniictam, jém panijyaj, ichiiyajtim jém Melquisedec jém décima parte jeeti rato cuando jém Abraham ichi jém décima parte. ¹⁰ Cuando jém Melquisedec nic ichon jém Abraham, jextim juuts jém Abraham iniit imijtayyucni iocmānic jém Leví mex iga danam

nayñe.

¹¹ Jém Levitapic panijyaj ichiiyaj jém Moisés inquímayooyi jém nación de Israel. Levitapic píxiñtim jém Aarón. Jesic meega jeeyaj wiā mu iwitsagayyaj jém píxiñtam itáŋca, jém icupicneyajwiip jém Moisés inquímayooyi, jesic da tansunpa iga miñpa tuŋgac pānij juuts jém Melquisedec y da jex juuts jém Aarón. ¹² Porque cuando cucacum jém pānij, tienes que cucacpatim jém aŋquímayooyi. ¹³ Cuando nímpa iga miñpa tuŋgac pānij, inmatpa de jém tánqomi Jesucristo. Da je levitapic píxiñ. Tuŋgac grupo de jém Israelpic píxiñtam tsucum, jém dapiç queman i iccám juuts pānij. ¹⁴ Porque tsám tanwíjodon iga jém tánqomi tsucum de jém tribu de Judá. Jém Moisés da inmat iga tsucumpa pānijyaj de jém tribu.

¹⁵ Tsám wiñuejpa iga jomipic pānij porque jex juuts jém Melquisedec. ¹⁶ Nímpa jém Moisés inquímayooyi iga tsucumpa jém pānijyaj de jém levitapic píxiñtam. Pero yíp jomipic pānij da tsucum juuts nímpa jém aŋquímayooyi, pero accámta juuts pānij porque iniit jém vida jém dapiç cuyajpa. ¹⁷ Porque inmatpa así Dios de jém tánqomi Jesucristo:

Mich tum mipānij, da nunca miputpa.

Mijex juuts jém Melquisedec.

¹⁸ Jesic jém wiñicpic aŋquímayooyi cuyajum. Da wiāp iyoxpát jém píxiñtam. Da para ti wi. ¹⁹ Yíp aŋquímayooyi da wiāp iwitsagáy ni tum píxiñ itáŋca. Pero siip núcneum tum píxiñ más wiāp. Tananúcpa jém Dios iwiñjom.

²⁰ Dios ijíycámayñe iga iccám jém iMañic juuts pānij. ²¹ Jém levitapic píxiñtam cuando accámta juuts pānij, Dios da tsíy juuts testigo iga accámta. Pero Dios tsíy juuts testigo iga accámta jém iMañic juuts pānij. Nímpa así jém Dios ijmáti:
 TanJatun Dios ijíycámáy y da nunca icacsetpa ijíxi.
 Nímpa:

“Siip manaccám juuts tum pānij.

Da nunca miputpa.

Mijex juuts jém Melquisedec.”

²² Jeeyucmí tanjodoñ iga Jesús wiäp iccupac jém más wibic trato. ²³ Jém tuñgacpic pānij, jém levitapic, tsam anpícyaj, tsam jáyaña. Porque jeeyaj caayajpa, da wiäp ichíy seguido juuts pānij. ²⁴ Pero Jesús da caaba. Da nunca putpa iga pānij, da iccampa tuñgac. ²⁵ Jeeyucmí wiäp iciacputyaj para siempre itumpiy jém icunúcyajpáppic Dios porque icupicneyaj Jesús. Porque je da nunca caaba. Itpa para siempre iga icupujpa jeeyaj Dios iwiñjom.

²⁶ Yícxpic cobacpic pānij wiäp tayoxpátta porque tsam iwíwatpa, datim táñcaíy, cuáyñe ianama, da jex ijíxi juuts jém malopic píxiñtam. Nanicta más yucmí de yíp siñ hasta jut it jém tanJatun Dios. ²⁷ Da jex juuts jém tuñgac pānij jém levitapic. Jeeyaj iccaaba cada jama jém anímat iga iyojáypa jém píxiñtam itáñca. Wiñti iyojpa iyaac jém itáñca, ocmi iyojáypa jém píxiñtam itáñca. Pero Jesús tuñcij iyojáy jém píxiñtam itáñca para siempre cuando ijic iga accaata. ²⁸ Jém wiñicpic anquímayooyi iccám juuts pānij

tum p\xedxiñ t\xancaywiip. Pero m\xas ocm\xi de j\xem wiñicpic añqu\ximayooyi, j\xem tanJatuñ Dios iccupac juuts ij\xiy\xamne, icc\xam iM\xan\xi\xi\xam juuts panij. Inii\xam it\xump\xi\xi\xam j\xem w\xib\xi\xi\xam para siempre.

8

J\xem Jesucristo wi\xap tacupuj

¹ Mana\xmadi\xam j\xemp\xi\xi\xam porque man\ximaytamtooba iga tanaitta tum cobacpic panij siñyucm\xi. Si\xp coñ j\xem trono in\xw\xi\xi\xam j\xut injacpa tanJatuñ Dios. ² Y\xip panij icuyox\xap Dios j\xem w\xic\xom j\xut it j\xem Dios ip\xi\xi\xam, j\xem nunta m\xast\xi\xi\xam j\xem iw\xatnew\xi\xi\xam Dios. Da j\xem p\xixiñ\xam iwa\x\xi\xi\xam. ³ It\xump\xi\xi\xam j\xem cobacpic panij acc\xamayaj\xam iga nicpa ichac j\xem ofrenda y j\xem sacrificio j\xem Dios iwiñ\xom. Jeeyucm\xi y\xip panij tienes que ininicpatim tum ofrenda j\xem Dios iwiñ\xom. ⁴ Meega itpa y\xip naxyucm\xi, da wi\xap ich\xi\xi\xam juuts panij porque y\xi\xi\xam it j\xem panijyaj, wi\xap nicpa ichacyaj j\xem ofrenda juuts ni\xmpa j\xem Mois\xam in\xqu\ximayooyi. ⁵ Y\xip yaj panijyaj icuyoxayaj\xampa Dios y\xip naxyucm\xi\xi\xam m\xast\xi\xi\xom, iforma jex juuts j\xem nunta m\xast\xi\xi\xam j\xem itwi\xi\xi\xam siñyucm\xi. Tanjodon iga jex juuts tum cuwiñ porque cuando j\xem Mois\xam iwat j\xem puctucm\xast\xi\xi\xam, iñ\xam\xi\xi\xam Dios: “W\xat\xi\xi\xam juuts j\xem manan\xamquejayñ\xi\xi\xam j\xem cots\xamayucm\xi.” ⁶ Pero si\xp y\xip siñyucm\xi\xi\xam panij ip\xi\xi\xi\xam más w\xib\xi\xi\xam y\xam\xi\xi\xam que j\xem wiñ\xi\xi\xam panij. Si\xp tacupuj\xam con j\xem más w\xib\xi\xi\xam trato que j\xem wiñicpic porque watnet\xam de acuerdo con j\xem más w\xib\xi\xi\xam promesa.

⁷ Meega jém wiñtipic trato tawitsagáy tantáŋca, jesic da idic tansunpa tuŋgac trato. ⁸ Pero Dios iix iga jém wiñtipic trato da wiap iyoxpát jém pixiñtam. Nimpá jut jayñeta jém Dios iñmáti: Nimpá tanJatun Dios:

Núcpa jáma iga aŋwatpa jém jomipic trato con jém ityajwiip jém naxyucmí de Israel y jém naxyucmí de Judá.

⁹ Yip trato da jex juuts jém aŋwadayñewiip jém ijatuñweleyaj jém jáma cuando ammatsáy icí iga antopyaj jém naxyucmí de Egipto.

Pero como jeeyaj da iccupacyaj jém wiñtipic trato jém aŋwadayñewiip,

jeeyucmí ich antsactim mex jeeyaj, nimpá Dios.

¹⁰ Yibam jém jomipic trato jém aŋwatpáppic con jém nación de Israel cuando núcpa jém jáma.

Nimpá así jém tanJatun Dios:

Anaccámpa jém anaŋquímayooyi jém ijixianjom y anjaycámáypa iŋanamanjom.

Y jém pixiñtam ich aDiosyaj.

Y jeeyaj ich ampixiñtam.

¹¹ Cuando núcpa jém tiempo, da i inquejáypa jém ivecinoyaj ni jém itiwitam iga: Ixpici jém tánomi.

Porque itumpiy jém pixiñtam aixpicyajpa jém xutupic y jém mijtampic.

¹² Aŋwadáypa perdón iga agui imalwatneyaj.

Da nunca anjisáypa jém itáŋca.

¹³ Cuando Dios inimatpa de tum jomipic trato, quejpa iga dam más tayoxpátpa jém pecapic, da jayñe iccuyajpa.

9

Jém naxyucmipic mastic y jém siñyucmipic mastic

¹ Jém wiñtipic trato iniit jém aŋquímayooyi jutsap tanjis Dios jém lugar jut it jém Dios ipimi yip naxyucmi. ² Wattaq jém puctucmastic con wisten cuarto. Jém wiñtipic cuarto iñiyi jém lugar jut it jém Dios ipimi. Jém it jém nooquejcuy tunçuy, jém mesa y jém caxtánäni jém Diospic imiichi. ³ Iweñtaq de jém tungac puctuctaañi it jém tungac cuarto iñiyi jém lugar jut núcpa Dios. ⁴ Jém it tum altar de oro jut nootap jém poma. Ittim jém baúl jut tsacta jém wiñtipic trato. Cutsitnetä icumij jém baúl con oro. Jém baúljom it tum xanu de oro jut cotta jém wíccuy, jém maná. Jém baúljom ittim jém Aarón iwaycuy jém aŋnayñewiip y jém tsaatabla jut jayñetä jém diez aŋquímayooyi jém wiñtipic trato. ⁵ Jém baúlyucmi it wisten jém sajiywiip, jém querubines. Taŋquejáypa iga jemum it Dios. Jemum núcpa jém Dios ichöca. Itimne ixaj, icujimne jém lugar jut tsactap jém sacrificio jut yojaytap jém píxiñtam itáñca. Pero siip da i tiempo iga maŋwiaŋmadáypa itumpiy yípyaj cosa.

⁶ Jesic cuando witsacne itumpiy cosa así, seguido tigiyajpa jém paŋijyaj jém wiñtipic cuarto iga iwatyajpa juuts nimpá jém wiñicpic aŋquímayooyi. ⁷ Pero jém tungac cuarto, no más jém cobacpic paŋij wiap itigiy. Cada qamtiy tigiyapá tuyeniy. Da wiap itigiy sin niipiñ iga iyojpa jém itáñca, ocmi iyojáypatim jém píxiñtam itáñca. ⁸ Jempigam taŋquejáy jém Dios iAñama, iganam it jém wiñtipic puctucmastic, danam quej jém

tun̄ hasta jut̄ it jém tanjatuñ Dios, jém lugar cuáyñewiip. ⁹ Itumpiy yípyaj cosa tsíy juuts tum ejemplo para siip. Jém ofrenda y jém sacrificio jém chiiñetawíip Dios da iñuntawitsagáy jém píxiñtam itáñca jém iwatnewiip jém sacrificio iga cuáypa ianama. ¹⁰ Jém sacrificio y jém ofrenda je nada más asunto de wíccuy y níccuy y jutsap icheeyaj imijtay segúñ jém wiñicpic costumbre hasta que Dios icjoomasétpa itumpiy cosa.

¹¹ Pero siip miññeum jém Cristo, jém cobacpic panij. Imiichi itumpiy jém más wibic cosa, jém miñpáppic. Yíp mañtic jut̄ yoxap jém Cristo más wíti y más wibic. Da je jém píxiñ iwati, da je yíp naxyucmipic. ¹² Tígiy tuñciy jut̄ it Dios para siempre. Da ininic jém chivo iñipiñ ni jém becerro iñipiñ, pero iyaac ininic jém iñipiñ iga iyojáy jém píxiñtam itáñca iga ipictsonyajiñ jém vida jém dapiç cuyajpa. ¹³ Jém becerro iñipiñ y jém chivo iñipiñ cuxicstap jém píxiñtam iga cuáyiñ jém imijtay. Jém becerra icuyjam, jém noonetañwiip jém altaryucmi, cuyintap jém píxiñtam iga cuáyiñ jém imijtay. Jém níipiñ y jém cuyjam iyoxpátta jém píxiñtam iga cuáyiñ jém imijtay segúñ jém costumbre. ¹⁴ Pero más wiñ jém Cristo iñipiñ. Porque jém Dios iAnama, jém dapiç cuyajpa, iyoxpát jém Cristo cuando iyaac nachiitq̄ juuts sacrificio sin táñca. Jém iñipiñ tacujicháyáypa tañanama iga da más tanjispa jém wiñicpic añquimayooyi, jém dapiç tayoxpátta. Siip wiap tañcuyoqx̄a jém vivopic Dios.

¹⁵ Jeeyucmi jém Cristo wiap tacupuj con jém jomipic trato. Ichiiba jém vida jém dapiç cuyajpa

itumpiy jém icupiñneyajwiip Dios juuts ijiyacámayñe. Wiap iwat jempic porque accaata iga iyojáy itumpiy jém pixiñtam itáyca, jém dapic wiap iwitsac jém wiñtipic trato. ¹⁶ Siiga tum pixiñ iwatpa trato con imanic iga ichiiba itumpiy jém jeepic imichi cuando caaba, jesic tienes que ixtap iga caaneum. Ocmi jém imanic wiap ipictson titam ijiycámayñe. ¹⁷ Tum trato da inij ipimi siiga danam caane jém iwatnewiip jém trato. Pero cuando caaneum jém pixiñ, jesic iniitum ipimi jém trato. ¹⁸ Jeeyucmi accaayajta jém animatyaj iga con inipiñ inidiñ ipimi jém wiñtipic trato. ¹⁹ Cuando jém Moisés yaj inmadáy jém pixiñtam itumpiy jém anquímayooyi, ipic jém becerro inipiñ con jém chivo inipiñ, inimot con ni. Ipic jém hisopo incis, ichen con jém tsabatspic lana, icot niipiñjom, con jeam icuxics jém toto jut jayñeta jém anquímayooyi. Icuxicstim itumpiy jém pixiñtam. ²⁰ Iganam iwatpa jempic jém Moisés, inímáy jém pixiñtam: “Con yip niipiñ quejpa iga jém trato iniit ipimi jém Diospic tawadayñe para taichtam.” ²¹ Jém Moisés icuxicstim con jém niipiñ jém puctucmastic y itumpiy jém traste jut ijisyajpa Dios. ²² Porque nimpa jém wiñicpic anquímayooyi iga casi itumpiy cosa tienes que cuáypa con jém niipiñ. Siiga da itegáypa jém niipiñ, jesic da i imatóñáypa jém itáyca.

Accaata jém Cristo iga tayojáy tantáyca

²³ Jeeyucmi ixunpa jém sacrificio iga cuáyiñ jém cuwiñ de jém cosa jém itwiip sinjucmi, pero jém sinjucmipic cosa ixunpa más wibic sacrificio que

jém watnetawíip yíp naxyucmí. ²⁴ Jesic cuando jém Cristo tayojáy tantáŋca, da iwat yíp naxyucmípic mästicjom jém iwatnewíip jém pixiñtam. Porque jém puctucmästic nada más tum cuwiñ de jém nunta mästic jém itwiíp siñyucmí. Pero tigiy jém Cristo siñyucmí, icunúc jém tanJatuŋ Dios iwiñjom iga tacupujpa. ²⁵ Da tigiy jém siñyucmípic mästicjom iga iwatpa watciy jém sacrificio juuts jém cobacpic panij iwatpa cada amtíy con jém niipiñ dapic imiichi. ²⁶ Porque siiga da wiap iwat tuñciy jém sacrificio, jesic tienes que watciy accaatap jém Cristo dende wattap yíp mundo. Pero da iwat jempic. Siip cuando núctooba jém íñanpígam jáma wiñquej jém Cristo. Iyaac nachiitap iga accaataq iga iccáyáypa jém pixiñtam itáŋca. ²⁷ Dios ichac iga tuñciy caaba itumpiy jém pixiñtam y ocmi ciipintap, chiitap castigo jém malopic. ²⁸ Jesanetim tuñciy nachiitap jém Cristo iga accaataq iga iccáyáypa jáyan jém pixiñtam itáŋca. Ocmi wiñquejpa eybic yíp naxyucmí jém Cristo. Dam miñpa iccáyáy jém pixiñtam itáŋca, miñpa iciacputyaj jém injócneyajwiip.

10

¹ Jém Moisés inquímayooyi juuts tum cumunçí de jém wibic cosa jém miñpáppic. Da nunta numá jém cosa jém miñpáppic ocmi, jém aŋquímayooyi no más tum cuwiñ. Jém Moisés inquímayooyi da wiap iwitsagáy jém pixiñtam itáŋca jém icunúcneyajwiip Dios con jém sacrificio jém iwatayjpáppic cada amtíy. ² Meega jém aŋquímayooyi wiap iciacput jém

pixiñtam, jesic da eybic iwaytajpa jém sacrificio porque una vez wītsacnetawum itáŋca jém iwaytayjwip jém sacrificio, da más ijampa iga táŋcaiy. ³ Pero cuando iwaytajpa jém sacrificio cada amtiy, ijisyajpa iga táŋcaiy. ⁴ Porque jém toro iñipiñ y jém chivo iñipiñ da nunca wīap iccáyáy jém pixiñtam itáŋca.

⁵ Jeeyucmí cuando miñ yíp naxyucmí jém Cristo, iñimáy tanJatuŋ Dios:

Mich da inwianjam jém sacrificio ni ofrenda.

Pero anchi jém ammijtay iga accaatap.

⁶ Datim inwianjam iga nooquettap jém animat jém altaryucmí ni jém sacrificio iga accáyaytañ jém pixiñtam itáŋca.

⁷ Jesic ocmi anim:

“Yíim ait iga aŋwatpa juuts mich inwianjam, manJatuŋ Dios, juuts jaynetä jém librojom de aich.”

⁸ Wiñti nim jém Cristo iga: “Mich da inwianjam jém sacrificio, ni ofrenda, ni jém animat nooquettapaap jém altaryucmí, ni jém sacrificio iga accáyaytañ jém pixiñtam itáŋca.” Mex jém wiñicpic aŋquimayooyi ipiimíypa jém pixiñtam iga iwaytajin. ⁹ Ocmi nimtim jém Cristo: “Ich amiñ yíim iga aŋwatpa juuts mich inwianjam, manJatuŋ Dios.” Yíp nimtooba iga Dios iccáypa jém wiñtipic, iccämpa jém ocnipic. ¹⁰ Cristo ijic iga accaatap tuŋciy para itumpiy jém pixiñtam. Jeeyucmí Dios tacujicháyáy tanaŋama.

11 Itumpiy jém Israelpic pānijyaj iwatya(jpa) cada jama jém māsticjompic yoxacuy. Seguido iwatya(jpa) jeetim sacrificio, mex da nunca wiap iccáyáy jém píxiñtam itájca. **12** Pero jém Jesucristo tuñciy ijic iga accaata iga iyojáy jém píxiñtam itájca para siempre. Jesic ocmi níc coñi jém Dios iñwimi. **13** Jemum síp injóc hasta que Dios icoñwíypa jém ienemigoyaj. **14** Tuñciy chióy imijtay juuts ofrenda iga accaata jém cunusyucmí iga iwitsagáy jém píxiñtam itájca iga iccuáyáy ianama para siempre. **15** Jém Dios iAnama tañmadáytim jempic porque nimpa:

16 Ocmi ich anjwatpa tuñgac trato con jeeyaj cuando núcpa jém tiempo.

Nimpa Dios:

Anaccámpa jém anañquímayooyi jém píxiñtam ianamanjom.

Anjaycunúcpa ijixianjom.

17 Nimtim Dios:

Da nunca anjisáypa jém píxiñtam itájca, da nunca anjispa iga agui imalwatne.

18 Cuando tawadayñetawum perdón jém tantájca, da eybic ixunpa Dios iga tañwatpa sacrificio iga tanyojpa jém tantájca.

Wi iga tañcunúctámíñ Dios

19 Jeeyucmí mantiwitam, siip da tacinpa. Wiap tantigiy jém Lugar Cuáyñewiip, jut it Dios, porque jém Jesucristo itegáy iñipiñ para taichtam. **20** Siip tanait jém jomipic tun, jém vivopic, jut wiap tantigiy jut it Dios. Porque Cristo ínáy jém puctuctaañi iga wiain tannas

jém iwẽñtañ. Jém puctuctaañi n̄imtooba jém Cristo imijtay cuando accaataq. ²¹ Tanait tum mijpic tampanij, jém cobacpic, injacpa jém Dios iticmi icutero. ²² Jeeyucmí wiap tañcunúcta Dios con tum wibic tānānama, tannuntawicupicpa Dios. Tacujicháyñetawum tānānama iga da más tanjispa jém tantáncia. Tacutseayñetawum jém tammijtay con jém wibic ni. ²³ Seguido tananjóctampa iga Dios taciacputtampa. Da tantsactámpa iga tañcupictámpa porque Dios iccupacpa juuts tajiyccamayñe. ²⁴ Wi iga tammétstámiñ jutsap tanayoxpáttamta con jém tantiwitam iga tanatoftamtaiñ, iga tawiwadaytamiñ i quej. ²⁵ Da tantsactámpa iga tañtuumatámpa con jém tantiwitam juuts iwaytyajpa algunos jém dapiç anjtuumayajpa. Wi iga tanañquimtamap iga tañwattámiñ juuts ixunpa Dios y más siip porque quejpa iga dam jáyñe miñpa jém tānōmi.

²⁶ Siiga inwijanjam iga seguido inwatpa táncia cuando inwijodon jém numapic anquimayooyi, dam i tungac sacrificio iga miyojáypa iñtáncia. ²⁷ Tsíy no más jém mijpic castigo jém tsampic iyaachwatpa ienemigoyaj juuts ijicunúcne Dios, yajpa iccucaáy jém juctjom jém aguipic yótapa. ²⁸ Wiñigam siiga tum pixiñ da iwatpa juuts nimpa jém Moisés inquimayooyi, siiga it wisten o tucuten testigo iwiñpacchiiba, jesic jém pixiñ accaataq, da i iyaachanjampa. ²⁹ Jistaamí iga tsam mijpic castigo ichiiba Dios tum pixiñ siiga nimpa iga da ti cuwatcuy jém Dios iManic, y siiga tsam ijoyixpa jém Cristo iñipiñ de jém jomipic trato, jém

iccuáyñewiip jém píxiñ ianama. Chiitaptim mijpic castigo siiga i imalnímáypa jém Dios iAnama jém tanquejaypáppic iga tsám tayaachanjampa Dios. **30** Tánixpicpa jém nírnnewiip: “Ich anait derecho iga antségáypa jém malopic píxiñtam itáñca, ich anacyoypa iga imalwatyaj.” Nímtim: “Dios icüpiñpa jém ipíxiñtam.” **31** Cíñi iga micutinpa jém vivopic Dios icüjom.

32 Pero jistaami jém jama jém nasnewiip cuando mimichtam yaguiñ impictsonta jém juctianjtsoca. Tsám micutítstamta. Iñyaachiyyta cuando iññascata jém mijpic yaachají. **33** Algunos de mimichtam tsám mimalnímaytamta y mimalwadaytamta jém píxiñtámajom. Miwagayaachatim con jém iñnamigoyaj cuando iñascayaj jempic. **34** Mimichtam, tsám iñyaachanjamta jém pajneyajtawiip. Da miñyácneta cuando miccáyaytá jém iñtic o itumpiy jém iniitwiip, numá agui mimaymaytam. Porque iñjodoñtam iga iniitta jém tsám wítampic cosa siñyucmi jém dapiç nunca cuyajpa. **35** Mimichtam tsám iñjispa iga Dios wiap miyoxpát, jesic odoy tsaci iga iñjispa jempic porque siiga seguido iñjispa jempic, impictsonpa tum wibic coñwiyooyi. **36** Yaachiyytaami iga iñwattámpa juuts ixunpa Dios iga impictsontámpa titam tajiyacámayñe. **37** Nímpa jém Dios iñmáti:

Da jáyñe miñpa jém miñpáppic.

Da táñcaap.

38 Jém añwitsagayñewiip itáñca iniit jém vida porque acupicne, nímpa Dios.

Pero el que ichacpa iga acupicpa, aich da añwianjam.

³⁹ Pero taichtam da tajex juuts jém setpáppic ituuñiañciim, jém niçpáppic jút ipictsonja jém castigo. Taichtam seguido tançupicpa Dios iga da togoypa jém tánanama.

11

Jém wiñicpic pixiñtam jém tsampic icupicyajpa Dios

¹ Siiga tanait fe, tançupicpa Dios, tan-nuntawijodon iga tampictsonja titam tananjócne. Tanjodonjím iga núma tachiiba Dios jém cosa jém dapiç táníxñe. ² Jempictim iwatya jém wiñicpic pixiñtam, Dios iwíixyaj porque tsám icupicyaj.

³ Como tanait fe, tanjodon iga Dios iwat itumpiy cosa jém itwiip naxyucmí y siñyucmí. Ipiimíy iga idíñ, jesic itum. Dios ipic jém cosa jém dapiç i wiap iix iga iwatpa jém cosa jém wiapaap táníx.

⁴ Como tsám iniit fe, jém Abel agui icupic iga Dios wiap iyoxpát, jeeyucmí ichi más wibic ofrenda que jém ichiiwiip jém Caín. Quejpa iga wibic pixiñ porque Dios iwípictsónayá jém iofrenda. Mex caane jém Abel, hasta siip injmatpa iga tsám icupic Dios.

⁵ Como tsám iniit fe, jém Enoc icupic Dios. Siwiñ nanicta, da ca. Dam i ipát porque Dios ininic. Ním jém Dios injmati: “Antes que nanictap jém Enoc, iwat juuts Dios ixunpa.” ⁶ Pero da i wiap iwat juuts ixunpa Dios siiga da inii fe, siiga da icupicpa iga Dios wiap iyoxpát. Jém icunúcpáppic Dios tienes que icupicpa iga it, y iga Dios ichiiba jém wibic coñwiyooyi jém pixiñtam jém imétsyajpáppic.

7 Como tsám iniit fe jém Noé, cuando Dios icjodónja iga miñpa jém cosa jém dapiçnam queman táníx, como tsám ciñ, iwat tum barco iga iciacputyajpa jém iyomo y jém ichixtam. Con jeetim fe, jém iniitwiip jém Noé, ichiiba castigo itumpiy jém ityajwiip yíp naxyucmí. Jeeyucmí Dios ipictsonj jém Noé juuts tum wibic píxiñ porque icupic iga Dios wiap iyoxpát.

8 Como tsám iniit fe jém Abraham, cuando injejáy Dios, icupic, nic tum lugar jut Dios ijycámayñe iga ichiiba. Put de jém iticmi, aunque da ijodonj jut nicpa. **9** Como tsám iniit fe jém Abraham, nic iti como tum juumipic píxiñ jém tungac naxyucmí jém Diospic ijycámayñe. Jáy iti con jém Isaac y Jacob jém puctucticjom. Jeeyaj ipictsonyajtim jeetim promesa. **10** Porque jém Abraham tsám injócpa jém attebet jém wiwatnewiip, jém iniitwiip wibic base, jém arquitecto y jém iwatnewiip Dios mismo.

11 Como tsám iniit fe jém Sara, icupicpatim. Tsami jém yomo, nasneum itiempo iga mānígíypa, pero Dios iyoxpát iga mānígíyiñ. Icnay tum jaychixi porque icupic iga Dios iccupacpa juuts ijycámayñe. **12** Jém Abraham tsám wiðaya, caatoobam, pero núc iga iniit tsám jáyañ imañictam juuts jém mātsa, jém itwiip siñyucmí, y juuts jém pooy, jém itwiip jém lamar añaaca, da wiap tammay.

13 Itumpiy jém wiñicpic píxiñtam, jém icupicneyajwiip Dios, caayaj. Da iixyaj jém promesa jém ijycámayñewiip Dios iga ichiiba. Pero como tsám iniit fe, icupicyaj, juumi iixyaj

jém promesa. Tsám maymayyaj cuando iixyaj iga miñpa. Iñimayyaj iga: “Ich da yiimpic apíxiñ. Ich juuts awidañaxi yíp naxyucmí.” ¹⁴ Cuando nimyaj jempic, tsám wiiquejpa iga imétsyajpa tuñgac nas jém imiichipic. ¹⁵ Meega ijisyaj jém naxyucmí jut tsucumyaj, wiap ixetyaj eybic jemic. ¹⁶ Pero ixunyajpa tum wibic naxyucmí, tum siñyucmipic lugar. Jeeyucmí da tsaap jém tanJatuj Dios cuando nimpa: Michtam anDios. Porque iwitsagáy tum attebet para jeeyaj.

¹⁷ Como tsám iniit fe jém Abraham, cuando cutítsta, inimiñ jém Isaac iga iccaaba juuts tum sacrificio. Iccaaba idic jém tumpic imanic mex Dios ijycámayñe iga nay jém tsixi. ¹⁸ Nímayta jém Abraham iga por medio de jém imanic Isaac, tsám anpicpa jém immanciam. ¹⁹ Jém Abraham iwijodoñ iga Dios wiap icpis jém caaneyajwiip. Y como da ijic Dios iga iccaaba jém imanic, wiap tanim iga jém Abraham eybic ipictson imanic juuts tum acpisnetawiiip de jut it jém caaneyajwiip.

²⁰ Como tsám iniit fe jém Isaac, icupic iga Dios wiap iyoxpát. Jeeyucmí ijycámáy imanictam jém Jacob y Esaú iga núcpa jama iga iwíwadáyapa Dios. ²¹ Como tsám iniit fe Jém Jacob, icupic iga Dios wiap iyoxpát. Cuando caatooba ijycámáyapa cada tumtum jém José imanictam iga iwíwadáyiñ Dios. Teñchucum con ibaston jém wiðaya iga inwejpátpa Dios. ²² Como tsám iniit fe jém José, icupic iga Dios wiap iyoxpát, jesic antes que caaba inímáy jém Israelpic pixiñtam iga ocmi putyajpa jém naxyucmí de Egipio. Piimiyajta iga itajquímáyíñ

ipac cuando putyajpa.

²³ Como tsám iniit fe jém Moisés ijatuŋ con iapa, icupicyaj iga Dios wiap iyoxpát. Cuando nay jém tsixi, iñec tres meses porque iix iga tsám wibic tsixi. Da icinjyajpa jém orde, jém reypic ichiiñe. ²⁴ Como tsám iniit fe jém Moisés, icupic iga Dios wiap iyoxpát, jesic cuando píxiñnam, da ijic igaimanigap jém Faraón iyommánic. ²⁵ Más iwianjam iga yaachwattaiñ con jém Dios ipíxiñtam que iga maymáyap tum rato iga iwatpa juuts iwianjamayaj jém malopic píxiñtam. ²⁶ Ijis iga vale más iga yaachwattap jém Cristo icuyucmí que iga ipictsonja pa itumpiy jém riqueza jém itwiip Egipto porque iix tum tsám wibic coñwiyooyi jém Diospic ichiiba. ²⁷ Como tsám iniit fe jém Moisés, icupic iga Dios wiap iyoxpát, jeeyucmí put de jém naxyucmí de Egipto. Da icinj jém Egaptopic rey iga agui jóyñe. Seguido iwatpa juuts iñimáy Dios, juuts jesic iixñe jém Dios jém dapiç táníxpa.

²⁸ Como tsám iniit fe jém Moisés, icupictim iga Dios wiap iyoxpát. Iwat jém pascuasij. Ipiimiy jém ipíxiñtam iga icuxicsyajpa jém tic ipuerta con niipiñ iga cuando naspa jém siñyucmípic píxiñ, jém accaoyaap, da iccaaba ni tum jém Israelpic píxiñ icoponmánic. ²⁹ Como tsám iniityaj fe jém Israelpic píxiñtam, icupicyaj iga Dios wiap iyoxpát. Widanjacyajpa jém tsabats lamar juuts titsinaxyucmí. Pero cuando jém Egaptopic píxiñtam nasyajpa idic, jemtim jicjiccayaj.

³⁰ Como tsám iniityaj fe, jém Israelpic píxiñtam icupicyaj iga Dios wiap iyoxpát, jesic siete jama

icuwitxetyaj jém attebet Jericó, ocmi cujegáy jém tsaataañi. ³¹ Como tsám iniit fe jém yomo Rahab, jém pejoypáppic idic, icupic iga Dios wiap iyoxpát. Da iwaganaca jém dapiç icupicyaj, porque iñec jém wiñten jém Israelpic pixiñ jém icuixyajwíip jém naxyucmi de Canaán.

³² ¿Tí más wiap annim? Da anai tiempo iga anañmatpa de jém Gedeón, jém Barac, jém Sansón, jém Jefté, jém David, jém Samuel y jém wiñicpic profetayaj. ³³ Como tsám iniityaj fe, icupicyaj iga Dios wiap iyoxpát. Jesic icoñwiyyaj jém tungac naxyucmi, iwanjacyaj jém Dios ipixiñtam, ipictsonyaj jém promesa jém ijiyacámayñewiip Dios, iñnúc jém cañ ijip. ³⁴ Icpích jém jucti jém tsampic yótpa, ciiputujaj iga accaayajtap con jém espada, chiitá pími jém dapiç inij ipími, tsam iniityaj ipími cuando áñayajpa, ichicpoypa jém soldado jém tungac naxyucmípic. ³⁵ Algunos jém yomtam ipictson eybic imanic jém caanewiip idic, acpisyajtawum.

Tungac jém Dios ipixiñtam matsta, tsam yaachwattá hasta accaataq algunos. Y como da iñnécpa iga icupicpa Dios, da i icutsigáyapa. Iwatpa así iga ipictsonyajpa tum más wibic vida cuando pisayajpa jém caaneyajwíip. ³⁶ Tungac más tsam saayiyta, tsam cótsta, tsentá con cadena, cottá cárcel. ³⁷ Tungac tsaanáscata, wiganjsajta icucmi con sierra, accaataq con espada. Algunos oyyaj yiim jeexic. Iccámneyaj jém borrego icuero y jém chivo icuero. Tsam yaachayaj. Tsam yaachwattá. Agui anyácneyaj iga tsam malwadayta. ³⁸ Yip pixiñtam vale más jém Dios iwiñjom que jém dapiç

icupicyajpa Dios. Jáy siiyaj jém titsinaxyucmí y jém cotsiganjo. Ityaj jém tsaajosjom y jém nasjosjom. ³⁹ Ni tum de jeeyaj da ipictsonj jém ijycámayñewiip Dios mex icupic iga Dios wiap iyoxpát porque tsam iniityaj fe. ⁴⁰ Porque Dios tajispatim taichtam iga tachiiba tum más wibic cosa. Da iwadáyapa jeeyaj hasta que tawadáyapatim taichtam con jeeyaj.

12

Cotstap jém Dios imanictam iga más iwiatyajin

¹ Jeeyucmí wi iga tantsacpa jém tantáncá jém tsampic tacmalwatpa. Wi iga tanyaachiyín itumpiy cosa iga tanjwattámpa juuts ixunpa Dios porque tánix iga jáyan jém wiñicpic píxiñtam agui icupicneyaj iga Dios wiap iyoxpát juuts tacuwoyxetne jém ucsi. ² Wi iga tánámmatspa jém Jesús jém tachiipáppic jém fe. Tsam tayoxpát cuando moj tanjcupic Dios y seguido tayoxpát pa hasta tanaccupacpa. Tsam maymay jém Jesús iga yaachwattq cunusyucmí porque ijodoj iga asiam icoñwíypa jém ienemigoyaj. Da tsaap iga accaata juuts tum malopic píxiñ. Ocmi nic coñi jém Dios itrono inwimi. ³ Jistaami iga agui iyaachiy jém Jesús cuando iyaachwatyaj jém malopic píxiñtam. Jeeyucmí mannímáyapa: Odoy sopstaami iga inwattámpa juuts ixunpa Dios, odoy tsactaami iga inçupicpa Dios. ⁴ Numa tsam pími míñatámpa contra jém tancá, pero hasta siip danam mictegáy inñípiñ. ⁵ ¿Que inñaamañnotneta iga Dios miñquím

juuts mimanic? Nimpa así jém Dios iñmáti jút jayñetä:

Mammamic, odoy jóycái cuando micótspa jém iñJatun Dios.

Yaachiyyí cuando michiiba castigo iga iñcupiguin.

6 Porque jém tanJatun Dios iñuumanquímpa jém itoyyajpáppic.

Icótspa itumpiy jém ipictsonjapáppic juuts imanic.

7 Yaachiyytaamí mimichtam cuando iññascaaba jém yaachaji. Asíam miñquejáypa Dios iga iñwíwadiñ. Miwíxpa Dios juuts tum mimanic. ¿Que it tum tsixi da icótspa ijatun? **8** Pero siiga Dios da micótspa juuts iñascaaba itumpiy jém imanictam, jesic da je Dios mimanic. Michíypa juuts mipejpen. **9** Yíp naxyucmípic tanjatun tacótspa, pero da tajóypa, tanwíxpa. Jesic más wí iga tançupicpa jém anJatun Dios jém dapistánixpa, jesic tanaitpa jém vida. **10** Yíp naxyucmípic tanjatun tacótspa tum rato juuts je iwianjam. Pero jém tanJatun Dios tacótspa iga tayoxpátpa iga tanwíwattámiñtim juuts iwatpa je iga da tatáncáypa. **11** Numa tum pixiñ da iwianjam cuando cótstap. Jeeti rato tsam typa. Pero ocni siiga tançupicpa, tayoxpátpa iga tanwíwatpa, agui tamaymay.

Da wí tanimpa iga da para ti wíjém Dios iñmáti

12 Chii pimi jém iñci jém sopsnewiip. Chii pimi jém iñcoso jém dapistánampa, jesic jém cuxujpic idic da putpa turjom, pispa.

14 Wadaayí caso iga iñwínanigáypa itumpiy jém pixiñtam. Seguido wíwati juuts ixunpa Dios

porque jém daptic iw̄iatpa da iixpa tanJatun̄ Dios. ¹⁵ Nawattají cuenta iga odoy iñchaguiñ jém wibic anjmati iga Dios tayaachanjampa y tayoxpátpa. Odoy tsiiyí ni tum de mimichtam juuts tum t̄chic tsampic tam jém inayi. Imalwadáypa jáyan̄ jém ityajwiip jém. ¹⁶ Ni tum de mimichtam odoy pejoytaami ni odoy yamtsaayají tum woñi. Odoy jóyixí jém Diospic imiichi juuts iwat jém Esaú. Por tum chima wíccuy icucac jém herencia jém imichipic idic. ¹⁷ Michtam inwijodontam iga cuando jém Esaú ipictsonjtooba titam ichiiba idic jém ijatun̄, da i ichi. Mex tsam wej jém Esaú, dam wiä icucac ijixi iga imalwat. ¹⁸ Mimichtam da inçunúcta jém cotsic jém wiapaap tantsic juuts icunúcyaj jém Israelpic píxiñtam. Agui yótpa jém jucti, cupiicha. Ocmi más pimi piichi, agui pimi poypa jém sawa. ¹⁹ Mimichtam datim immatonja jém trompeta injiyi ni jém Dios ijiyi. Jém imatonjajwiip icunucsayyaj iga odom más jiyiñ. ²⁰ Da wiäp iyaachiyyaj titam inímáy Dios. Nímayyajta: “Siiga tum píxiñ ichicpa jém cotsic o tum animat, jesic náscataami tsaami o tipcatajíñ con capi.” ²¹ Tsam pimi ichiganjéc jém Moisés cuando iix. Tsam ciñpa. Nímpa: “Tsam pimi acin hasta acuetsáypa.”

²² Pero, mimichtam, inçunúcnetáum jém cotsic Sión, jém vivopic Dios iattebet, jém siñyucmipic Jerusalén, jut anantuumaneyaj tsam jáyan̄ mil jém siñyucmipic píxiñtam ²³ iga icujípyajpa Dios. Inçunúcneum jut anantuumaneyaj jém Dios imanictam jém icupicneyajwiip Jesucristo jém accámayneyajtawíip iniyi siñyucmi.

In̄cunúcnetámuñ jém tanJatun̄ Dios, jém ic̄ipin̄páppic itumpiy p̄ixiñtam, y hasta jut it jém wibic p̄ixiñtam iñanamayañ jém iwitsagayñeyajwiip Dios. ²⁴ In̄cunúcnetámuñ jém Jesúñ jém tacupujpáppic con jém jomipic trato, y jém iñipiñ jém tacuáyñewiip. Tsam wí quejpa iga más wí que jém Abel iñipiñ.

²⁵ Mimichtam, cupictaami titam tanmadayta Dios, odoy jójixi. Porque siiga da ciiputyaj jém wiñicpic p̄ixiñtam cuando añmadayyajta yíp naxyucmi, jesic mucho más mimichtam da miciiputtámpa siiga da immatontámpa cuando Dios mijiyaytámpa dende sinyucmi. ²⁶ Wiñigam cuando jiypa Dios, agui tsigóypa jém nas. Pero siip ijycámne, nímpa: “Eybiç anactsigóypa jém nas, pero da solamente jém nas, anactsigóypatím jém siñ.” ²⁷ Cuando nímpa: “Eybiç anactsigóypa”, tançutiiyíypa iga Dios iccáypa jém tsigoypáppic, jém iwatnewiip Dios, ichacpa jém cosa jém dapic tsigóypa. ²⁸ Tatigiytámpa jut injacpa Dios jut da i ictsigóypa, jeeyucmi tanchiitámpa gracia Dios. Tanjistámpa Dios juuts je iwianjäm. Tantoytámpa y tançintámpa. ²⁹ Jém tanJatun̄ Dios je tum mijpic jucti, nooquedóypa.

13

Ti iwianjäm Dios iga tanjwatpa

- ¹ Odoy tsaci iga minitoftamtap con iñiwitam.
- ² Odoy jämnooti iga inwipictsonja jém miñajpáppic juumi. Acwíctaami. Jempigam

algunos ipictsonyaj jém siñyucmípic pixiñtam mex iga da ijodonj.

³ Jistaami jém presoyaj juuts miwagapajnetá con jeeyaj. Jistaami jém malwadayñetawíip porque mimichtam iniittim jexpic mijtay. Wiaptim iññasca jempic.

⁴ Itumpiy jém añcoomiyñeyajwiip wi iga napicyajtáp y da imalwatyajpa. Pero Dios ichiiba castigo jém ichayapáppic tungac yomo y jém pejopaap.

⁵ Odoy cusúniyi jém tumiñ. Maymáyají con titam iniit siip porque nímpa Dios: “Da nunca mantsacpa iga manyoxpátta. Da nunca michíypa incutum.” ⁶ Wiap taním:

Anwijodonj iga Dios ayoxpátta.

Da ti añcijpa.

Da i wiap amalwadáy.

⁷ Jistaami ti iwatayaj jém pastoryaj, jém minmadayñewíip jém Dios inigmati iga tsám iwíwatyaj y tsám iniityaj fe. Jempictim wiçcupictaami mimichtam iga Dios wiap miyoxpátta.

⁸ Jém Jesucristo da cucacpa. Jeetim matic, jeetim yíp jama y jeetim itumpiy tiempo. ⁹ Odoy jíicí iga i mimigóyáypa iga minquejáypa tungac añaquimayooyi dapiç jex juuts jém impictsonyewíip. Más wi iga ipimchiiba íñanama jém Dios itóyooyi que iga tançútpa jém wíccuy juuts nímpa jém wiñicpic costumbre. Porque jém costumbre da tayoxpátta iga tanwatpa juuts ixunpa Dios.

¹⁰ Taichtam tanait tum altar jut tsacta jém ofrenda, jém dapiç wiap icútyaj jém yoçapáppic

yíp naxyucmipic masticjom. **11** Jém cobacpic panijyaj icotyaj jém animat iñipiñ jém cuarto jut it Dios. Ichiiba juuts tum ofrenda iga iccáyáyapa jém pixiñtam itáyca. Pero jém animat imijtay noaytap aŋsícmi de jém attebet. **12** Jextim jém Jesucristo tsam yaachaq, accaatá aŋsícmi de jém attebet iga iccáyáy jém pixiñtam itáyca con jém iñipiñ. **13** Jesic tanictámpa aŋsícmi de jém attebet jut it Jesús iga tayaachwattamtaiñ. **14** Porque yíp naxyucmida tanaj tum attebet jém dapiç cuyajpa. Pero tananjóctámpa jém attebet jém miñpáppic ocmi. **15** Jeeyucmí wí iga seguido tañcujíptámpa Dios por medio de Jesucristo. Cuando tañcujíppa Dios jex juuts tanchiiba tum sacrificio. **16** Odoy jamnooti iga inwíwadáyapa jém iñítwitam iga iñyoxpátyajpa con titam iniit. Siiga inwatpa así jex juuts tum sacrificio jém iwianjampáppic Dios.

17 Cupici jém pastoryaj jém minmadaypáppic jém Dios inmati. Jiici iga minjacpa porque Dios iccám juuts tum anjagooyi iga miwadáyapa cuenta jém íñanama. Núcpa jama iga Dios iciipinpa jém pastor siiga iwianjacne. Jesic maymay jém pastor siiga wiap iñímáy Dios iga inwíwatne. Pero siiga da inwíwatne, jesic aŋyácpa jém pastor. Siiga da incupicpa, jesic datim wí para mimich.

18 Aŋwejpáttaamí Dios para aichtam. Anwíjodontam iga da síp ammalwat. Siempre anwatpa juuts tum wibic pixiñ. **19** Maŋcunucsáyapa iga iniŋwejpáttamiñ Dios para aich iga Dios ijícpa iga da jáyne asetpa eybic jut miitta.

Aŋquímyajta jém pixiñtam

20 Siip Dios jém tachiiñewiip jém wibic ji xi tanañamananjom, jém icpisnewiip tanqmi Jesucristo de jut it jém caaneyajwiip, je jém mijpic pastor, tawatpa cuenta juuts taborrego, itegáy iñipiñ iga tawadáy jém jomipic trato jém dapist cuyajpa, **21** yíptim Dios miyoxpáttampa iga michíyiñ juuts tum wibic mipixiñ iga da ti mitogoyáypa. Jesic wiap injwat itumpiy cosa juuts je ixunpa por medio de Jesucristo jém tançuijptampáppic siempre. Amén.

22 Mantiwitam, mancunucsáypa iga yaachiyyi iga mananquímpa con yíp anmañti, porque da juchan manjáyáy yíp toto. **23** Jodónaji iga jém tantiwí Timoteo cutsigayñetawum. Siiga jobiftim núcpa yíim aña wagananicpa cuando nícpa mánámta mimichtam.

24 Dioschitaami itumpiy jém pastor jém minjmadaytampáppic jém Dios inmañti y itumpiy jém tantiwitam jém icupicneyajwiip Cristo. Jém miñneyajwiip de jém naxyucmi Italia micutsadaytampa wati Dios.

25 Dios miwadaytámiñ iñtumpiytam. Amén. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewíip tánomi
Jesucristo
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d